



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
3 October 2019  
Russian  
Original: English

## Совет по правам человека

### Сорок вторая сессия

9–27 сентября 2019 года

Пункт 3 повестки дня

## Резолюция, принятая Советом по правам человека 26 сентября 2019 года

### 42/5. Права человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги

*Совет по правам человека,*

*руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,*

*ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка и Конвенцию о правах инвалидов,*

*ссылаясь также на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», где Ассамблея обещала, что никто не будет забыт,*

*вновь подтверждая все предыдущие резолюции Совета по правам человека по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги,*

*ссылаясь на все предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги, включая резолюцию 64/292 от 28 июля 2010 года,*

1. *приветствует* деятельность Специального докладчика по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги<sup>1</sup>;

2. *постановляет* продлить мандат Специального докладчика по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги сроком на три года;

3. *просит* Специального докладчика продолжать представлять на ежегодной основе доклады Совету по правам человека и представлять ежегодный доклад Генеральной Ассамблее;

4. *просит также* Специального докладчика в связи с десятой годовщиной принятия резолюции 64/292 Генеральной Ассамблеи и резолюции 15/9 Совета по

<sup>1</sup> A/HRC/42/47 и Add.1–6.



правам человека от 30 сентября 2010 года, в которых признаются права человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги, инициировать мероприятия по повышению осведомленности и участвовать в них, в том числе через социальные сети и с использованием доступных материалов, и в сотрудничестве с государствами обобщать передовой опыт на местном, национальном, региональном и международном уровнях в целях поощрения постепенной реализации прав человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги и представить Совету на его сорок пятой сессии доклад по этому вопросу;

5. *призывает* Специального докладчика содействовать, в том числе путем взаимодействия с соответствующими заинтересованными сторонами, оказанию технической помощи в области осуществления прав человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги;

6. *призывает* все правительства положительно реагировать на просьбы Специального докладчика относительно посещения их стран и предоставления информации, эффективно осуществлять рекомендации мандатария и сообщать имеющуюся информацию о принимаемых на этот счет мерах;

7. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека обеспечивать Специального докладчика всеми ресурсами и оказывать ему всяческое содействие, необходимые для эффективного выполнения его мандата;

8. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса.

39-е заседание  
26 сентября 2019 года

[Принята без голосования.]

---